



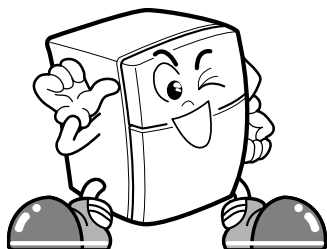
POLSKI

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA CHŁODZIARKO- ZAMRAŻARKA

Przed korzystaniem z produktu prosimy o dokładne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość.






SPIS TREŚCI

WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA	3
INSTALOWANIE	11
SCHEMAT URZĄDZENIA	12
OBSŁUGA	13
Uruchomienie	
Przed ustawieniem temperatury	
Alarm drzwi	
Samo-test	
Regulacja dla komory lodówki	
Express Freeze	
Lock	
Regulacja dla komory zamrażarki	
Wytwarzanie lodu	
Szuflada zachowania świeżości	
Szuflada na warzywa	
Dozownik wody	
RADY DOTYCZĄCE ROZMIESZCZANIA PRODUKTÓW ŻYWNOŚCIOWYCH	17
UTRZYMYWANIE CZYSTOŚCI	18
SMART DIAGNOSIS	20
INFORMACJE OGÓLNE	21
▲ OSTRZEŻENIE	22
ZANIM ZADZWONISZ DO SERWISU	23
INFORMACJA O PRODUKCIE	24



WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE

-  Dopilnuj, by otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w szafce nie były niczym przesłonięte.
-  Nie używaj żadnych urządzeń mechanicznych ani innych narzędzi w celu przyspieszenia procesu rozmrażania poza tymi, które są zalecane przez producenta.
-  Nie dopuść do uszkodzenia obiegu czynnika chłodniczego.
-  Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz przechowywanych w chłodziarko-zamrażarce pojemników na żywność, chyba, że są one zalecane do takiego użytku przez producenta.
-  Czynnik chłodniczy znajdujący się w urządzeniu i gaz izolacyjny wymagają przestrzegania specjalnych procedur utylizacji. Pozbywając się urządzenia należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu lub osobą o podobnych kwalifikacjach.



W urządzeniu znajduje się niewielka ilość izobutanu (R600a), jako czynnik chłodniczy. Jest to naturalny gaz niegroźny dla środowiska, jest on jednak palny. Podczas transportowania i instalowania urządzenia należy szczególnie uważać, aby nie uszkodzić żadnego elementu obiegu czynnika. Czynnik wydobywający się z obiegu


chłodzącego mógłby się zapalić lub spowodować uszkodzenie oczu. W razie wycieku wycieku, nie wolno używać otwartego ognia ani innych potencjalnych źródeł zapłonu i należy przez kilka minut wietrzyć pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie. Aby zapobiec wytworzeniu się palnej mieszanki gazu i powietrza w razie nieszczelności obiegu chłodzącego, powierzchnia pomieszczenia, w którym może być umieszczone urządzenie zależy od użytej w urządzeniu ilości czynnika. Na każde 8 grameów R600a, znajdującego się w urządzeniu wymagany jest 1 m² powierzchni pomieszczenia. Ilość czynnika w danym urządzeniu podana jest na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia.


Nigdy nie włączaj urządzenia, które wykazuje jakiegokolwiek objawy uszkodzenia. W razie wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą.


WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

PODSTAWOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Niniejsza instrukcja zawiera wiele ważnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Należy zawsze wszystkie czytać i przestrzegać ich.

 To jest symbol alarmu bezpieczeństwa. Wskazuje on na komunikat dotyczący zagrożenia życia, zdrowia lub innej sytuacji mogącej spowodować uszkodzenie urządzenia. Wszystkie komunikaty dotyczące bezpieczeństwa będą poprzedzone tym symbolem oraz słowami OSTRZEŻENIE lub UWAGA. Znaczenia tych słów:

 **OSTRZEŻENIE** W razie nieprzestrzegania tego komunikatu może dojść do poważnych wypadków lub śmierci.

 **UWAGA** Oznacza mniej niebezpieczne sytuacje, których zaistnienie może spowodować mniejsze urazy lub uszkodzenie sprzętu.

Wszystkie komunikaty podają typ zagrożenia, mówią jak zredukować niebezpieczeństwo urazu oraz co może się zdarzyć, jeżeli zawarte wskazówki nie będą przestrzegane.

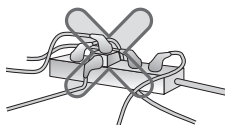
OSTRZEŻENIE

Aby zredukować ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego, urazów lub uszkodzeń, które mogą wystąpić podczas korzystania z tego urządzenia, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do używania należy przeczytać wszystkie instrukcje.

1. Podczas podłączania zasilania elektrycznego

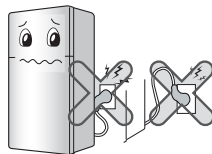
Należy korzystać z osobnego gniazdka.

- Korzystanie z wielu urządzeń podłączonych do jednego gniazdka może spowodować pożar.
- Zadziałanie bezpiecznika elektrycznego może spowodować zepsucie się żywności oraz cieknięcie dozownika.



Nie pozwól, aby wtyczka zasilania była skierowana do góry lub ściśnięta z tyłu lodówki.

Woda może kapać na wtyczkę lub może ona zostać uszkodzona, powodując pożar lub porażenie prądem.



Należy zapobiegać skręceniu lub zaciśnięciu przewodu zasilającego, po wyciągnięciu wtyczki zasilania, kiedy lodówka jest wpychana w czasie montażu.

Może to doprowadzić do powstania pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie pozwól, aby kabel zasilania był zgięty lub przyciśnięty przez ciężkie przedmioty.

Może to spowodować uszkodzenie kabla i w rezultacie pożar lub porażenie prądem.



WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

1. Podczas podłączania zasilania elektrycznego

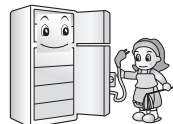
Nie wolno przedłużać ani modyfikować kabla zasilającego.

Uszkodzenie kabla zasilającego lub innych może spowodować pożar lub porażenie prądem.



Na czas czyszczenia, przenoszenia urządzenia lub wymiany żarówki oświetlenia wewnętrznego należy wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

- Może dojść do porażenia elektrycznego lub innego urazu.
- Podczas wymiany żarówki oświetlenia wewnętrznego lodówki należy sprawdzić, czy gumowy pierścień zapobiegający powstawaniu isker elektrycznych nie jest zdjęty.



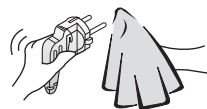
Wylączając wtyczkę z gniazdka, nie wolno ciągnąć za kabel, ale za samą wtyczkę.

Może dojść do porażenia elektrycznego, zwarcia lub pożaru.



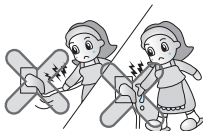
Usuń pozostałości wody oraz brudu z wtyczki zasilania i sprawdź, czy styki są pewnie podłączone.

Bруд, woda lub niestabilne podłączenie mogą być przyczyną pożaru lub porażenia prądem.



Nie dotykaj wtyczki zasilania ani kabla mokrymi rękoma.

Może dojść do porażenia elektrycznego lub innego urazu.



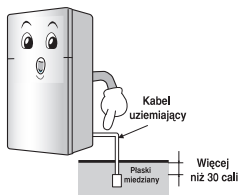
Odczekaj co najmniej 5 minut przed ponownym podłączeniem.

Może dojść do nieprawidłowego działania lodówki.



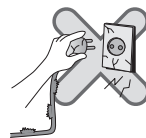
Upewnij się, że w instalacji jest uziemienie.

Nieprawidłowo wykonane uziemienie może spowodować powstanie przebiegów oraz porażenie prądem.



Jeżeli kabel lub wtyczka są uszkodzone lub otwory gniazdka są luźne, nie wolno ich używać.

Może to spowodować porażenie elektryczne, zwarcie oraz pożar.



Urządzenie należy podłączyć do gniazda z odpowiednim napięciem i z uziemieniem.

Pamiętać o tym, aby stosować wyłącznie przedłużacze z przewodem uziemiającym, jeżeli zachodzi konieczność zastosowania przedłużacza.

Może to doprowadzić do powstania pożaru.

Dla zapewnienia bezpieczeństwa urządzenie musi być uziemione.

Nie podłączać uziemienia do rury gazowej, rury wodociągowej z tworzywa lub linii telefonicznej.

Jeżeli gniazdko zasilające w domu klienta nie jest wyposażone w bolec uziemiający, należy osobno podłączyć uziemienie do podstawy sprężarki.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

2. Podczas używania lodówki

Na urządzeniu nie wolno umieszczać ciężkich czy niebezpiecznych przedmiotów (pojemników z wodą).

Może się zdarzyć, że podczas otwierania lub zamykania drzwi przedmiot ten spadnie i spowoduje uraz, pożar lub porażenie prądem.



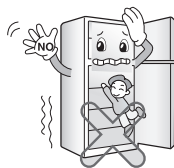
Nie wolno opierać się ani wieszac na drzwiach, półkach czy na komorze chłodziarki.

Może to spowodować, że urządzenie upadnie lub spowoduje zranienie rąk. Nie wolno na to pozwalać zwłaszcza dzieciom.



Zapobiegać wchodzeniu dzieci do urządzenia.

Jeżeli dziecko wejdzie do lodówki, może to stanowić zagrożenie dla życia dziecka.



Na urządzeniu nie wolno ustawiać wazonów, filiżanek, kosmetyków, lekarstw ani jakichkolwiek pojemników z płynami.

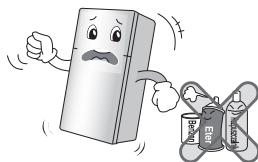
Może dojść do pożaru, porażenia elektrycznego lub innych urazów.



Gwałtowne otwieranie i zamykanie drzwi lodówki może spowodować wypadnięcie produktów przechowywanych wewnątrz lodówki, które spadając mogą uderzyć lub zranić stopy, dlatego należy odpowiednio temu przeciwdziałać.

Nie wolno przechowywać w lodówce lub w jej pobliżu palnych materiałów takich jak eter, benzen, alkohol, niektóre lekarstwa, pojemniki z gazem, aerozole, kosmetyki.

Może dojść do wybuchu lub pożaru.



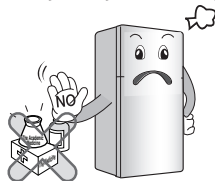
Nie wolno instalować lodówki w miejscach mokrych lub tam, gdzie mogą występować rozpryski wody lub deszczu.

Uszkodzenie izolacji części elektrycznych może spowodować wystąpienie przebiegów elektrycznych.



W lodówce nie wolno przechowywać lekarstw ani materiałów dydaktycznych.

Jeżeli przechowywany będzie materiał wymagający ścisłej kontroli temperatury, może on ulec uszkodzeniu lub niespodziewanej reakcji chemicznej i w ten sposób spowodować nieprzewidziane ryzyko.

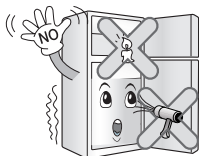


WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

2. Podczas używania lodówki

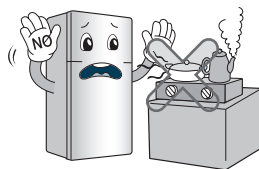
Nie stosować osuszacza do osuszania wnętrza ani nie zapalać wewnątrz świec celem usunięcia zapachu.

Może dojść do wybuchu lub pożaru.



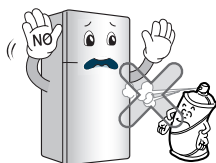
Instalować w miejscach odległych od ognia oraz z dala od miejsc przecieku łatwopalnego gazu.

Może dojść do powstania pożaru.



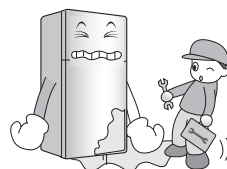
W pobliżu lodówki nie wolno używać palnych aerozoli.

Może to spowodować powstanie pożaru.



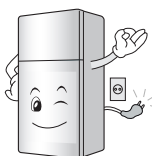
Zalaną lodówkę należy sprawdzić przed używaniem.

Może dojść do porażenia elektrycznego lub pożaru.



W przypadku burzy lub piorunów lub w razie nieużywania przez dłuższy okres czasu, wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

Występuje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.

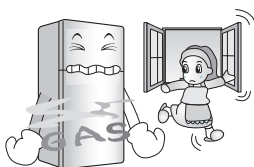


Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach psychicznych, umysłowych lub oceny oraz przez osoby niedoświadczone. Chyba, że są pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Dzieci nie powinny być pozostawiane bez opieki w pobliżu urządzenia.

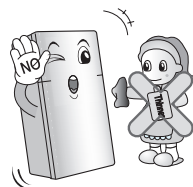
Jeżeli wystąpił wyciek gazu chłodniczego, nie wolno dotykać lodówki ani wylotu i natychmiast należy przewietrzyć pomieszczenie.

- Iskra może spowodować wybuch i w rezultacie pożar lub oparzenia.
- Ponieważ w lodówce używany jest gaz naturalny (izobuten R600a) jako czynnik chłodzący przyjazny dla środowiska, nawet jego mała ilość (80~90g) jest niebezpieczna. Jeżeli podczas dostawy, instalacji lub używania nastąpiło uszkodzenie i wyciek gazu chłodniczego, jakkolwiek iskra może spowodować pożar lub poparzenia.



Nie wolno rozpylać wody wewnątrz ani na zewnątrz lodówki, nie wolno także czyścić jej przy pomocy benzenu czy rozpuszczalnika.

Uszkodzenie izolacji części elektrycznych może spowodować porażenie prądem lub pożar.



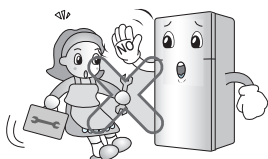
W urządzeniu nie należy przechowywać substancji wybuchowych np. aerozoli w pojemnikach z łatwopalnym gazem pędym.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

2. Podczas używania lodówki

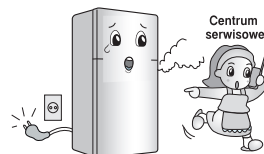
Nie wolno pozwalać, aby osoby inne niż wykwalifikowani serwisanci rozmontowywały, naprawiały lub w inny sposób modyfikowały urządzenie.

Może dojść do urazów, porażenia elektrycznego lub pożaru.



Jeżeli podczas używania lodówki wydobywa się z niej dziwny zapach lub dym, należy ją od razu odłączyć od zasilania elektrycznego i skontaktować się z serwisem.

Może dojść do pożaru.



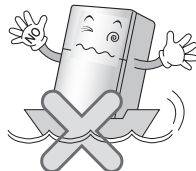
Po ustawieniu lodówki usuń materiały pakunkowe.

Mogą one być niebezpieczne dla dzieci.



Nie wolno korzystać z urządzenia w sposób inny niż do celów domowych (przechowywanie leków, testowanie materiałów, używanie na statku itp.).

Może to być przyczyną nieoczekiwanego ryzyka pożaru, porażenia prądem, zniszczenia przechowywanych materiałów lub reakcji chemicznej.



Lodówkę należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.

Ustawienie urządzenia na niestabilnym podłożu może być przyczyną jego wywrócenia się po otwarciu lub zamknięciu drzwi, a w następstwie wypadków czy nawet śmierci.



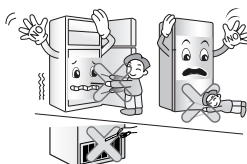
Postępowanie ze starą lodówką.

Twoja lodówka zawiera ciecze (czynnik chłodniczy, czynnik smarujący), które można poddać recyklingowi. Wszystkie te materiały należy przekazać do punktu zbiórki, ponieważ mogą one być ponownie wykorzystane po określonym procesie recyklingowym. Skontaktuj się z lokalnym organem odpowiedzialnym.

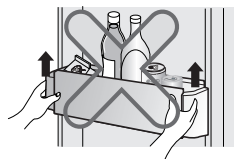


Nie wolno wkładać rąk ani metalowych przedmiotów do wyjścia powietrza chłodzącego, pokrywy, spodu lodówki oraz kratki ochronnej znajdującej się z tyłu.

Może dojść do porażenia elektrycznego lub urazu.



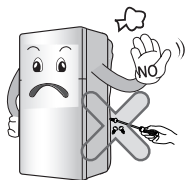
Opróżnij całą zawartość pojemnika przed jego wyciągnięciem z drzwi.



WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

2. Podczas używania lodówki

Nie zdejmuj pokrywy z tyłu.



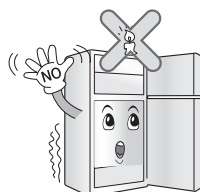
Umieść wszystkie części składowe we właściwych miejscach przed podłączeniem zasilania.



Nie stosuj adapterów.



Nigdy nie pozostawiaj zapalonych świec na lodówce, ponieważ mogą spowodować pożar lub uszkodzenie produktu.



! UWAGA

Nieprzestrzeganie tego zalecania może spowodować urazy lub uszkodzenie domu lub mebli. Proszę zawsze zachować ostrożność.

Nie należy dotykać mokrymi rękami pożywienia ani pojemników znajdujących się w zamrażarce.

Może to doprowadzić do powstania odmrożeń.



Nie umieszczaj w lodówce produktów w sposób nieuporządkowany.

Produkty mogą wypaść w czasie otwierania lub zamykania drzwi lodówki i zranić osoby.

Nie wolno wkładać butelek do zamrażalnika.

Zawartość butelki może zamarać, powodując jej pęknięcie oraz niebezpieczeństwo zranienia.



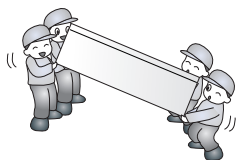
Nie wolno wkładać rąk pod spód lodówki.

Spodnia metalowa płyta może być przyczyną zranienia.



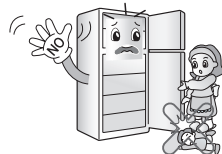
Lodówkę należy przenosić trzymając ją za uchwyt znajdujący się z przodu na dole oraz za tylną górną część.

W przeciwnym wypadku ręce mogą ześlizgnąć się i może dojść do urazu. Ponieważ produkt jest ciężki, samodzielne przenoszenie go może doprowadzić do zranienia osoby lub wypadku.



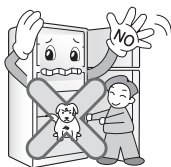
Należy zachować ostrożność podczas zamykania lub otwierania drzwi lub barku domowego w lodówce, ponieważ może to spowodować uszkodzenie ciała osób znajdujących się w jej pobliżu.

Otwieranie lub zamykanie drzwi może być przyczyną przytraśnięcia ręki, nogi lub potrącenia dziecka.

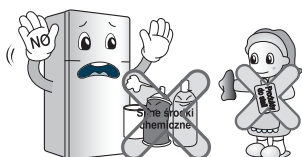


WAŻNE WSKAZÓWKI DOT. BEZPIECZEŃSTWA

Do lodówki nie wolno wkładać jakiegokolwiek żyjącego zwierzęcia.

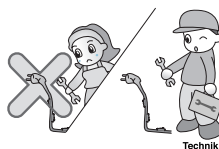


Do czyszczenia nie wolno stosować gąbek z warstwą ścierną, szczotek lub produktów specjalnie przeznaczonych do czyszczenia stali nierdzewnej, alkoholu, nafty, benzyny, wosku, rozpuszczalników lub agresywnych substancji chemicznych, takich jak chlor, detergent lub ocet. Produkty te mogą uszkodzić lakier ochronny, spowodować zagrożenie i pozostawić odbarwienia na powierzchni lodówki.

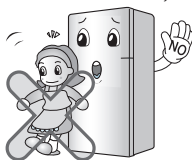


Unikać kontaktu części plastikowych z olejem lub tłuszczem. Może dojść do ich uszkodzenia.

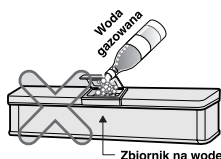
W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, należy zlecić jego wymianę technikowi, aby uniknąć zagrożenia wypadku.



Może dojść do rozregulowania zawiasów, uszkodzenia uszczelki i spadku wydajności urządzenia.

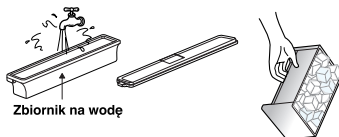


Nie stosować wody gazowanej. Ciśnienie gazu może doprowadzić do wycieków.

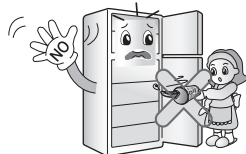


OSTRZEŻENIE : napełniać tylko wodą zdatną do picia.

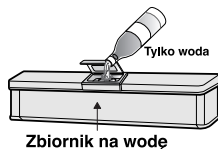
Przed użyciem maszyny do lodu oczyścić zbiornik na wodę zgodnie z instrukcją. Odrzucić pierwsze kostki lodu. Mogą one mieć w sobie wodę, która miała styczność z częściami przed ich umyciem.



W żadnym wypadku nie smarować uszczelki drzwi olejem. Może to doprowadzić do uszkodzenia części plastikowych.



Stosować tylko wodę. W przypadku użycia jakiegokolwiek innej cieczy może dojść do pogorszenia pracy instalacji. Producent nie ponosi odpowiedzialności w przypadku wystąpienia problemów z powodu użycia innej cieczy.





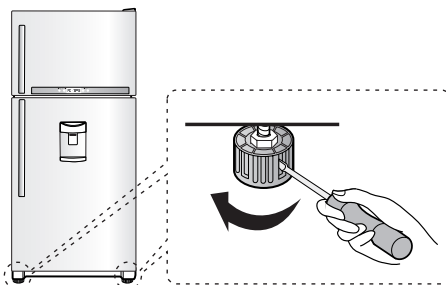
⚠ OSTRZEŻENIE

Prosimy nie myć dolnych szuflad w zmywarce; wysoka temperatura może być przyczyną ich uszkodzenia oraz niezdatności do ponownego użycia.

TA LODÓWKA ZOSTAŁA WYPRODUKOWANA Z WIELKĄ STARANNOŚCIĄ, Z WYKORZYSTANIEM NAJNOWSZYCH ZDOBYCZY TECHNIKI. JESTEŚMY PRZEKONANI, ŻE JEJ PARAMETRY TECHNICZNE I NIEZAWODNOŚĆ SPEŁNIĄ CAŁKOWICIE TWOJE OCZEKIWANIA. ZANIM URUCHOMISZ SWOJĄ LODÓWKĘ, PROSIMY CIĘ O DOKŁADNE ZAPOZNANIE SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ, KTÓRA ZAWIERA DOKŁADNE INSTRUKCJE INSTALOWANIA, OBSŁUGI I KONSERWACJI A TAKŻE PODAJE SPORO PRZYDATNYCH WSKAZÓWEK.

INSTALOWANIE

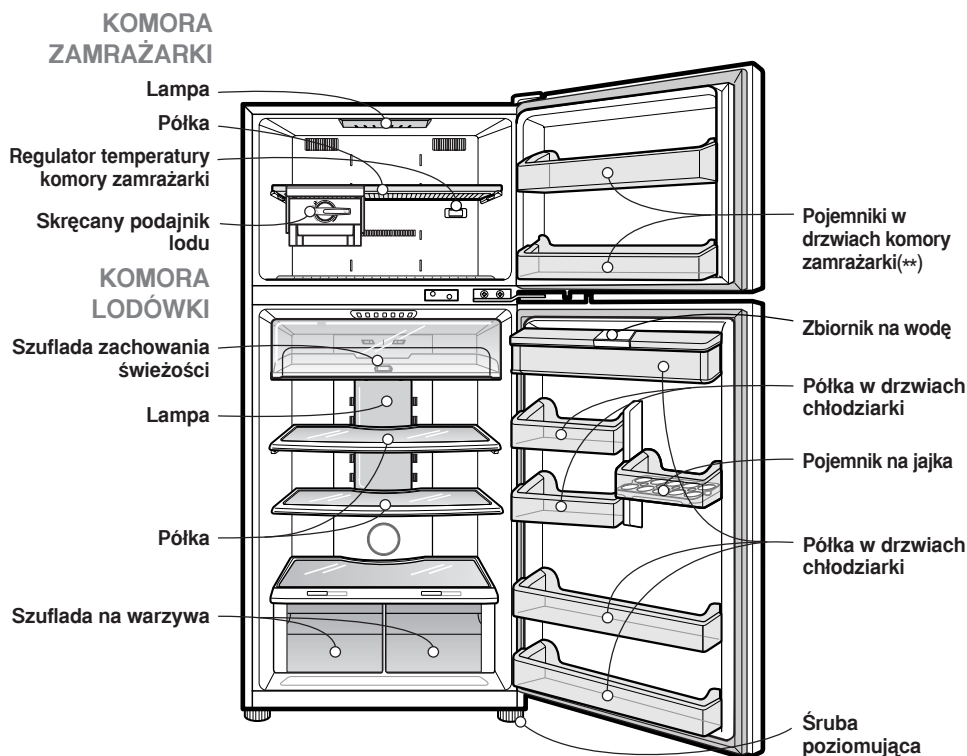
1. Wybierz odpowiednią lokalizację.
Umieść swoją lodówkę w miejscu, gdzie będzie z niej można łatwo korzystać.
2. Unikaj stawiania lodówki w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych lub w miejscach wilgotnych.
3. Aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza wokół lodówki-zamrażarki, należy pozostawić odpowiednią ilość miejsca po obu jej stronach, a takżeu góry, z tyłu urządzenia powinno być co najmniej 5 cm wolnego miejsca.
4. Nie wolno instalować tego urządzenia w temperaturze poniżej 5°C. Mogłoby to pogorszyć parametry eksploatacyjne urządzenia.
5. Aby uniknąć wibracji lodówki, należy ją ustawić na wypoziomowanym podłożu.
W razie potrzeby należy wyregulować śruby poziomujące aby zrównoważyć ewentualne nierówności podłoża.
Przednia ściana lodówki winna być nieco podniesiona względem tylnej, aby ułatwić domykanie się drzwi.
Śruby poziomujące można łatwo regulować pochylając nieznacznie lodówkę.
Aby podnieść lodówkę, należy przekręcić śruby poziomujące w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (), a w celu obniżenia - w kierunku przeciwnym ().



PONADTO

1. Dokładnie wmyj lodówkę i wytrzyj wszelki kurz, który nagromadził się podczas transportu.
2. Rozmieść odpowiednio urządzenia dodatkowe, np. pojemnik na kostki lodu, itp. Wszystkie te elementy są spakowane razem, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.
3. Jeśli posiadasz model z uchwytem prętowym, to załóż ten uchwyt zgodnie z instrukcją.
4. Podłącz kabel zasilający (lub wtyczkę) do sieci. Nie podłączaj do jednego gniazda większej ilości urządzeń.
5. Pozostaw lodówkę na około 2 - 3 godziny bez wkładania do niej produktów żywnościowych. Następnie sprawdź czy przepływ zimnego powietrza w komorze zamrażarki zapewnia prawidłowe chłodzenie.
Teraz Twoja lodówka jest przygotowana do eksploatacji.

SCHEMAT URZĄDZENIA



UWAGA

- Instrukcja ta obejmuje kilka modeli. Lodówka, którą państwo zakupili może mieć kilka lub wszystkie z pokazanych funkcji.
- Utrzymywanie części wewnętrznych, takich jak kosze, szuflady i półki na ich oryginalnym fabrycznym miejscu, przyczyni się do oszczędności energii.

SUGESTIE DLA OSZCZĘDNOŚCI ENERGII

- Drzwi lodówki nie należy trzymać zbyt długo otwarte, należy je zamknąć w jak najkrótszym czasie.
- Nie zaleca się wkładania zbyt dużej ilości żywności. Należy pozostawić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni do swobodnej cyrkulacji zimnego powietrza.
- Nie ustawiać temperatury komory zamrażarki niższej niż jest konieczne. Nie układać pożywienia w pobliżu czujnika temperatury.
- Gorące potrawy powinny wystygnąć przed ich włożeniem do lodówki. Umieszczenie gorących potraw w lodówce-zamrażarce może spowodować zepsucie innych potraw i przyczynić się do wzrostu zużycia energii.
- Nie blokować kanałów wentylacyjnych. Swobodna cyrkulacja zimnego powietrza zapewnia równomierny rozkład temperatury w lodówce-zamrażarce.
- Nie otwierać drzwi za często. Otwarcie drzwi powoduje wpuszczenie ciepłego powietrza do lodówki-zamrażarki i wzrost temperatury.

OBSŁUGA

URUCHOMIENIE

Po zainstalowaniu lodówki po raz pierwszy, pozwól, aby ustabilizowała się ona w temperaturze pokojowej - odczekaj około 2-3 godzin przed włożeniem do środka świeżej lub zamrożonej żywności. Jeżeli działanie urządzenia zostało przerwane, odczekaj 5 minut przed ponownym uruchomieniem.

PRZED USTAWIENIEM TEMPERATURY

- Temperatura w lodówce jest utrzymywana na stałym poziomie niezależnie od zmian temperatury w pomieszczeniu. Zalecane jest, aby po ustawieniu, nastawy temperatury (urządzenia kontrolne komory lodówki i zamrażalnika) nie były zmieniane jeżeli to nie jest konieczne.
- To urządzenie wyposażone jest w dwa niezależne układy regulacji temperatury - oddzielnie dla komory lodówki i komory zamrażarki.
- Fabrycznie regulator temperatury w komorze lodówki jest ustawiony w położenie "3°C".
- Fabrycznie regulator temperatury w komorze zamrażarki jest ustawiony w położenie "5".
- Lodówka posiada czujnik temperatury w komorze chłodziarki. Uruchamia i zatrzymuje on kompresor według potrzeby.

ALARM DRZWI

Gdy drzwi komory lodówki lub zamrażalnika są otwarte przez 1 minutę, alarm wyda trzykrotny sygnał dźwiękowy. Jeżeli drzwi pozostaną otwarte, alarm będzie powtarzany co 30 sekund.

SAMO-TEST

- Lodówka posiada wbudowaną funkcję samo-testującą. Jeżeli zostanie wykryta usterka, jej kod zostanie wyświetlony, aby pomóc serwisantowi w naprawie. Gdy wyświetlony jest kod usterki, inne urządzenia kontrolne i funkcje wyświetlacza nie będą działały.
- Jeżeli wyświetli się kod usterki, skontaktuj się z centrum serwisowym. Nie odłączaj kabla zasilania.

REGULACJA DLA KOMORY LODÓWKI

- Aby sterować temperaturą w komorze chłodziarki, użyj przycisku 'Fridge'.
- Za każdym naciśnięciem tego przycisku zapala się dioda LED.
- Numer wyświetlany przez diody LED oznacza temperaturę wewnątrz komory chłodziarki.
- Można wybrać jedno spośród siedmiu ustawień, od '0°C' do '6°C'.

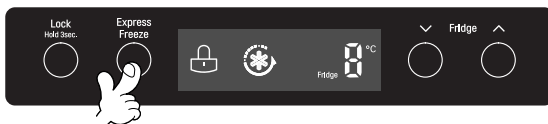


- Za każdym naciśnięciem przycisku ①, temperatura chłodziarki jest obniżana od 1 °C.
- Za każdym naciśnięciem przycisku ②, temperatura chłodziarki jest podwyższana od 1 °C.

OBSŁUGA

EXPRESS FREEZE

- Funkcja szybkiego zamrażania (Express Freeze) jest aktywna w momencie pierwszego włączenia chłodziarki. Sprężarka i wentylator cyrkulacyjny pracują z maksymalną mocą chłodzącą w celu szybkiego schłodzenia chłodziarki. Funkcja ta wyłączy się automatycznie.



- Funkcję szybkiego zamrażania można włączyć np. po włożeniu do chłodziarki ciepłej żywności. W tym celu należy użyć przycisku na panelu sterowania. Funkcja szybkiego zamrażania wyłączy się automatycznie po osiągnięciu właściwej temperatury. Można ją też wyłączyć ręcznie, naciskając przycisk Express Freeze.

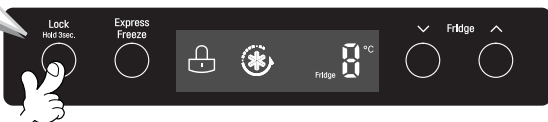
LOCK

• LOCK

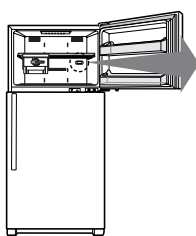
Aby zablokować wyświetlacz, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Lock.

Gdy jest on zablokowany, dioda LED Lock jest włączona i nie działają przyciski.

Aby odblokować, ponownie naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk Lock.



REGULACJA DLA KOMORY ZAMRAŻARKI



- W celu obniżenia temperatury z zamrażalnika należy obrócić pokrętkę w prawo i ustawić wyższy numer. W celu podwyższenia temperatury z zamrażalnika należy obrócić pokrętkę w lewo i ustawić niższy numer.
- Ustawienia **6 ~ 8** zapewniają niższą temperaturę w zamrażalniku. Ale szybkość schładzania lodówki będzie niższa. Po użyciu ustawień **6 ~ 8**, należy ponownie ustawić pokrętkę w zalecanej pozycji w czasie normalnego użytkowania.

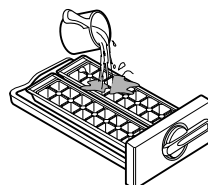
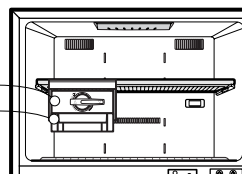
OBSŁUGA

WYTWARZANIE LODU

Podajnik kostek lodu typu skręcanego

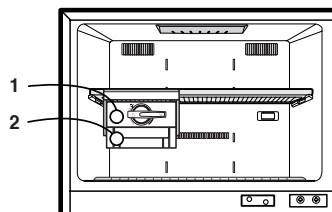
- Aby przygotować kostki lodu, napełnij korytko wodą i umieść je we właściwym położeniu.
- Aby wyjąć kostki lodu, uchwycić pokrętko korytka i przekręć je delikatnie. Dzięki temu kostki lodu wpadną do pojemnika.

Korytka na lód
Pojemnik na kostki lodu



UWAGA Aby uzyskać więcej miejsca w zamrażarce, można zdemontować kostkarkę.

- **Model z kostkarką z tacką obrotową:** zdemontuj elementy 1 i 2.
1. Tacka na lód.
 2. Pojemnik na kostki lodu.



<Model z kostkarką z tacką obrotową>

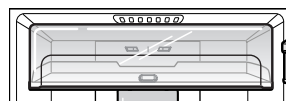
⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie wolno używać niczego innego zamiast wody.
- Nalać wody do oznaczonej linii.

SZUFLADA ZACHOWANIA ŚWIEŻOŚCI

Jak używać

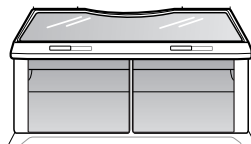
- W szufladzie tej jest niższa temperatura niż w chłodziarce.
- To odpowiednie miejsce na przechowywanie kanapek lub mięsa.
- Nie przechowywać żywności z dużą zawartością wilgoci.



SZUFLADA NA WARZYWA

Jak używać

- Do obsługi szuflady na warzywa służą przyciski.
- Przed włożeniem żywności sprawdź położenie pokrętki.
- Nie wolno ustawiać pokrętki w środkowej pozycji.



OBSŁUGA

DOZOWNIK WODY

Uwaga

- Wlej wodę do zbiornika, po ustawieniu go na miejsce, koniecznie wyjmij zbiornik do mycia lub, jeżeli go nie używasz.
- Jeżeli zbiornik na wodę nie jest założony na miejsce po wypełnieniu go wodą, może ona wyciekać przy wciśniętym zaworze.

• Nalewanie wody do zbiornika

1. Otwórz zatyczkę pokrywy i wlej wodę do zbiornika.

2. Zamknij pokrywę.

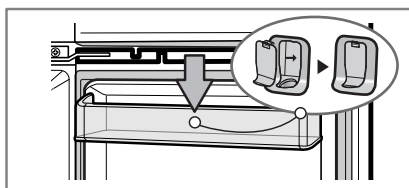
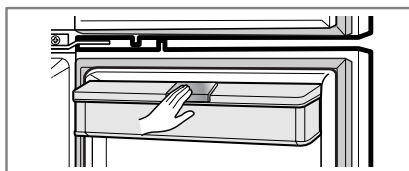
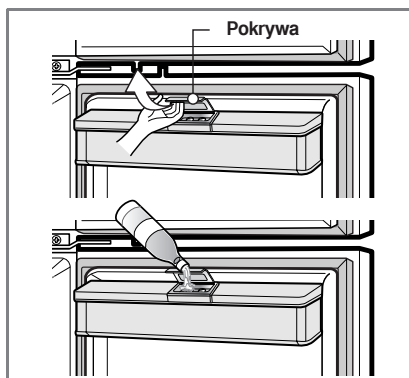
3. Można korzystać z górnej półki po usunięciu zbiornika na wodę i zamknięciu otworu przy pomocy zatyczki. Zatyczka jest dołączona do pojemnika na jajka. Objętość wewnętrzna jest podana z uwzględnieniem wyjątku zbiornika na wodę.

▲ UWAGA

Nie wolno używać niczego innego zamiast wody. Gorącą wodę należy ostudzić przed waniem do zbiornika.

• Nalewanie

1. Naciśnij dozownik przy pomocy szklanki.
2. Woda nalewa się gdy dozownik jest naciśnięty. Dozownik po zwolnieniu wraca do swojej oryginalnej pozycji a woda przestaje płynąć.



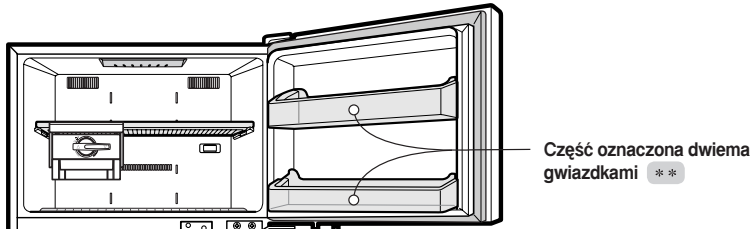
RADY DOTYCZĄCE ROZMIESZCZANIA PRODUKTÓW ŻYWNOŚCIOWYCH

PRZECHOWYWANIE PRODUKTÓW ŻYWNOŚCIOWYCH

- Świeże produkty żywnościowe przechowuj w komorze lodówki. Sposób zamrażania i rozmrażania żywności ma istotne znaczenie dla zachowania świeżości i smaku potraw.
- Nie przechowuj w lodówce owoców, które łatwo psują się w niższych temperaturach, np. bananów, ananasów czy melonów.
- Przed włożeniem do lodówki, gorące potrawy należy najpierw ostudzić. Umieszczenie gorącej potrawy w lodówce może spowodować zepsucie się innych produktów, a ponadto przyczyni się do znacznego podwyższenia rachunku za prąd.
- Produkty przechowywane w lodówce przykrywaj folią winyłową lub umieszczaj w zamkniętych pojemnikach. Zapobiega to odparowaniu wilgoci, sprzyjając utrzymaniu walorów smakowych i odżywczych tych produktów.
- Nie zasłaniaj produktami żywnościowymi otworów wentylacyjnych. Swobodna cyrkulacja zimnego powietrza wewnątrz lodówki zapewnia utrzymywanie równomiernego rozkładu temperatury w całej komorze lodówki.
- Nie otwieraj drzwi lodówki zbyt często. Przy każdym otwarciu drzwi, do wnętrza lodówki wpływa ciepłe powietrze, co powoduje podwyższenie temperatury wewnątrz komory.

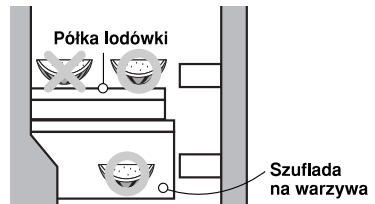
KOMORA ZAMRAŻARKI

- Nigdy nie wkładaj butelek do komory zamrażarki - podczas zamrażania może nastąpić ich rozsadzenie.
- Nie zamrażaj ponownie raz rozmrożonych produktów. Ponowne zamrożenie żywności powoduje utratę walorów smakowych i odżywczych tych produktów.
- Jeśli zamierzasz przez dłuższy czas przechowywać produkty zamrożone, np. lody, umieść je na półce a nie w drzwiach zamrażarki.
- Część oznaczona dwiema gwiazdkami **
- Część z dwiema gwiazdkami oznacza miejsce przechowywania przy 12°C~18°C.
- Mrożona żywność przechowywana przez krótki okres czasu.



KOMORA ZAMRAŻARKI

- Unikaj układania wilgotnej żywności w dalszej części półek, gdyż może ona zamrażać w przypadku bezpośredniego kontaktu z zimnym powietrzem. Aby tego uniknąć można przechowywać żywność w zamkniętych pojemnikach.
- Zalecane jest przechowanie wilgotnej żywności (zwłaszcza warzyw owoców) w komorze na warzywa. Jeżeli konieczne jest przechowywanie ich na półkach, ułóż je blisko drzwi tak, aby cyrkulujące w lodówce powietrze nie spowodowało ich zamrażnięcia.
- Zawsze należy umyć żywność przed włożeniem do lodówki. Warzywa i owoce powinny być umyte i wysuszone, zapakowana żywność powinna być wytarta do czysta, aby uchronić sąsiadujące produkty od zepsucia.
- Podczas przechowywania jajek w opakowaniach, upewnij się czy są świeże i zawsze przechowuj je w pozycji do góry, co spowoduje że dłużej będą świeże.



UTRZYMYWANIE CZYSTOŚCI

Bardzo ważne jest utrzymywanie lodówki w czystości, co zapobiega powstawaniu nieprzyjemnych zapachów. Rozlaną lub rozsypaną żywność należy natychmiast wytrzeć, gdyż po pewnym czasie może ona skwaśnieć i splamić plastikowe powierzchnie.

Do czyszczenia wszelkich powierzchni nigdy nie wolno używać żadnych metalowych myjek, szczotek, proszków ściernych ani silnych roztworów zasadowych.

Przed myciem lodówki należy pamiętać, że przedmioty wilgotne mogą przylepić się lub przywrzeć do bardzo zimnych powierzchni. Nie wolno dotykać zamrożonych powierzchni mokrymi ani wilgotnymi rękami.

CZYSZCZENIE Z ZEWNĄTRZ - aby nie uszkodzić zewnętrznych powierzchni lodówki, używaj letniego roztworu łagodnego mydła lub detergentu. Umyte powierzchnie wytrzyj czystą, wilgotną szmatką a następnie wytrzyj do sucha.

CZYSZCZENIE WEWNĄTRZ - zaleca się regularnie myć ścianki i elementy wewnętrznego wyposażenia lodówki. Używaj letniego roztworu łagodnego mydła lub płynu do mycia naczyń, aby na długo utrzymać oryginalny standard wykończenia lodówki. Umyte powierzchnie wytrzyj czystą, wilgotną szmatką a następnie wytrzyj do sucha.

ELEMENTY WEWNĘTRZNE - należy myć półki w komorach, stojaki w drzwiach, korytka na żywność oraz magnetyczne uszczelnienie drzwi używając letniej wody z łagodnym mydłem lub płynu do mycia naczyń aby na długo utrzymać oryginalny standard wykończenia lodówki. Umyte powierzchnie wytrzyj czystą, wilgotną szmatką a następnie wytrzyj do sucha.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed myciem okolic części elektrycznych (lampki, przełączniki, pokrętła regulacyjne itp.) zawsze należy najpierw wyjąć przewód zasilający z gniazda sieciowego. Nadmiar wilgoci należy zebrać gąbką lub szmatką, aby zapobiec przedostaniu się wody lub innej cieczy do części elektrycznych, co mogłoby spowodować zwarcie. Nie używać do mycia żadnych środków łatwopalnych ani toksycznych.

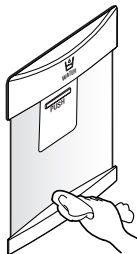
- Uwaga dotycząca mycia:
Nie wolno używać środków powierzchniowo czynnych, wosku samochodowego, odrdzewiaczy, wszelkiego rodzaju olejów, benzyn, kwasów ani wosku.
- Dopuszczalne detergenty: Zmywalny środek pochodzenia roślinnego do mycia naczyń, woda z mydłem.
- Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może spowodować odbarwienia powierzchni.

UTRZYMYWANIE CZYSTOŚCI

DOZOWNIK WODY

Kratka -

Wytrzeć wilgotną szmatką i wysuszyć suchą.



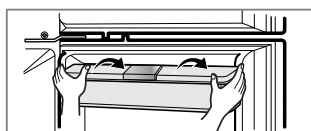
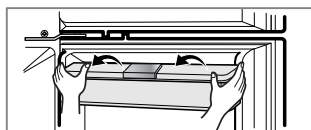
Zbiornik na wodę -

1. Nalewanie wody

Nie ma konieczności wyjmowania zbiornika wody w celu jego napełnienia.

UWAGA

- Przed zamknięciem drzwi szczelnie zamknij pokrywę i klamrę.
- Nie nalewać napojów zawierających cukier lub gazowanych.

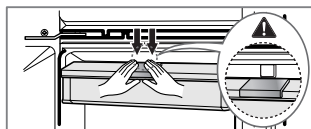


2. Demontaż

Podnieś zbiornik na wodę, trzymając go z boku i od spodu.

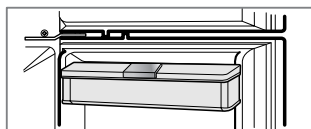
UWAGA

Przed zdemontowaniem zbiornika, należy go całkowicie opróżnić za pomocą dozownika.



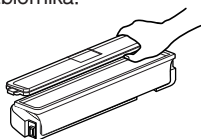
3. Montaż

Umieść zbiornik na wodę z powrotem na swoim miejscu. Sprawdź, czy zawór został poprawnie włożony do otworu w drzwiach. Po zamontowaniu sprawdź, czy zbiornik jest włożony równo.

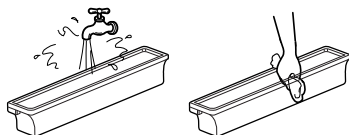


Zbiornik na wodę -

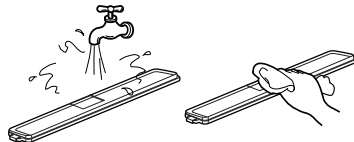
1. Wyjmij pokrywę zbiornika.



2. Umyj część wewnętrzną i zewnętrzną zbiornika na wodę przy pomocy detergentu do naczyń i przepłucz go dokładnie pod wodą. Następnie wytrzyj przy pomocy ściereczki.



3. Umyj część wewnętrzną i zewnętrzną pokrywę przy pomocy detergentu do naczyń i przepłucz go dokładnie pod wodą. Następnie wytrzyj przy pomocy ściereczki.



▲ UWAGA

Podczas mycia używaj letniej wody.

Nie wolno używać niczego innego zamiast wody. Jeżeli urządzenie stosuje się do napojów, wlej wodę do zbiornika a po chwili wylej trzy lub cztery szklanki.

SMART DIAGNOSIS (dla niektórych modeli)

Funkcja Smart diagnosis to...

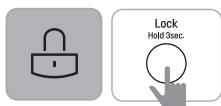


Użyj tej funkcji w celu skontaktowania się z centrum serwisowym i otrzymania precyzyjnej diagnozy w przypadku niesprawności chłodziarki. Używaj jej tylko do połączenia z konsultantem i nie używaj w czasie normalnej pracy.

Jak używać tej funkcji

1. Zamknąć wszystkie drzwi chłodziarki, wcisnąć i przytrzymać przycisk blokady wyświetlacza w celu jego zablokowania.

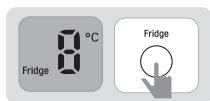
Jeżeli wyświetlacz jest już zablokowany, wcisnąć i przytrzymać przycisk blokowania w celu wyłączenia blokady, następnie ponownie wcisnąć i przytrzymać przycisk Lock w celu zablokowania.



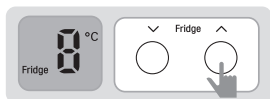
⚠ UWAGA

Po upływie 5 minut w stanie zablokowanym, funkcja Smart diagnosis nie zostanie aktywowana.

2. Wcisnąć i przytrzymać przez min. 3 sekundy przycisk temperatury. (Wszystkie wyświetlacze wyłączą się, a po chwili na wyświetlaczu temperatury pojawi się cyfra 3)



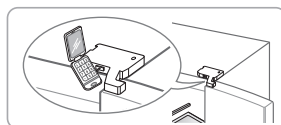
< Model z filtrem Hygiene Fresh >



< Model bez filtra Hygiene Fresh >

3. Otworzyć wszystkie drzwi komory chłodziarki i zamrażarki, następnie umieścić telefon przy otworze głośnika na górze po prawej stronie.

Upewnić się, że strona słuchawki do której mówimy (mikrofon) jest skierowana w stronę otworu głośnika.



4. Nie odsuwać telefonu w czasie transmisji danych.

W czasie transmisji danych Smart diagnosis należy cały czas trzymać telefon przy otworze głośnika na górze po prawej stronie.

Czas pozostały do końca transmisji jest wyświetlany w oknie wyświetlacza.

⚠ UWAGA

Dźwięk transmisji danych może być dokuczliwy. Nie odsuwać telefonu aż do zakończenia transmisji, aby zagwarantować dobrą diagnozę.

5. Po zakończeniu transmisji danych należy wysłuchać wyjaśnienia konsultanta na temat wyników diagnostyki.

Po zakończeniu transmisji danych chłodziarka zostanie wyłączona i ponownie włączona po kilku sekundach.

Wysłuchać wyjaśnień konsultanta na temat wyniku analizy przesłanych danych i postąpić zgodnie z jego wskazówkami.

Uwaga!

- Różnica w jakości połączeń regionalnych może mieć wpływ na działanie tej funkcji.
- Użycie telefonu stacjonarnego zapewni lepszą jakość komunikacji i pozwoli lepiej wykorzystać tę funkcję.
- Transmisja danych funkcji Smart diagnosis może nie być płynna z powodu problemów w jakości połączenia. W takim przypadku korzystanie z tej funkcji może być utrudnione.

INFORMACJE OGÓLNE

OKRES URLOPOWY

Planując niezbyt długi wyjazd urlopowy zapewne nie zechcesz całkowicie wyłączyć lodówki. Artykuły, które można zamrozić, umieść w komorze zamrażarki, aby przechować je przez dłuższy czas.

Natomiast wyjeżdżając na dłużej z domu należy wyjąć z lodówki wszystkie produkty żywnościowe, wyjąć z gniazdka sieciowego wtyczkę kabla zasilającego, dokładnie umyć całą lodówkę i pozostawić drzwi obydwu komór OTWARTE, aby zapobiec wytworzeniu się nieprzyjemnego zapachu.

AWARIA ZASILANIA

Najczęściej awarie zasilania są usuwane w ciągu paru godzin, co nie wpływa na temperaturę wewnątrz lodówki. Jednak w sytuacji awaryjnej warto ograniczyć częstotliwość otwierania drzwi komór. W przypadku awarii trwającej dłużej umieść blok suchego lodu na zamrożonych produktach.

PRZY PRZEPROWADZCE

Do przeprowadzki należy opróżnić urządzenie lub dokładnie zamocować części ruchome znajdujące się we wnętrzu lodówki. Aby uniknąć uszkodzenia śrub poziomujących należy wkręcić je w podstawę do oporu.

ZAKRES UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA

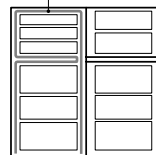
Urządzenie to jest przeznaczone do stosowania w gospodarstwach domowych oraz w

- kuchniach pracowniczych w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
- agroturystyce, hotelach, motelach i innych budynkach mieszkalnych;
- pensjonatach;
- cateringu i w innych zastosowaniach hurtowych.

RURKA ZAPOBIEGAJĄCA SKRAPLANIU

Niekiedy zewnętrzne ścianki obudowy lodówki mogą się rozgrzać, w szczególności wkrótce po ustawieniu urządzenia. Nie należy się tym niepokoić. Jest to efekt działania rurki zapobiegającej skraplaniu, która pompuje gorący czynnik chłodniczy aby zapobiec wykraplaniu się wilgoci na zewnętrznej ścianie obudowy lodówki.

Rurka zapobiegająca skraplaniu



▲ UWAGA

Niebezpieczeństwo porażenia prądem

Przed przystąpieniem do wymiany przepalonych żarówki, należy odłączyć wtyczkę zasilania z gniazdka lub wyłączyć zasilanie w obwodzie przy pomocy przełącznika lub bezpiecznika.

UWAGA: Przesunięcie przełącznika do pozycji wyłączzonej - OFF, nie powoduje wyłączenia zasilania w obwodzie żarówki.

⚠ OSTRZEŻENIE

NIE UŻYWAJ PRZEDŁUŻACZY

W miarę możliwości podłącz lodówkę do oddzielnego obwodu sieci aby uchronić lodówkę i inne urządzenia domowe oraz oświetlenie domowe przed przeciążeniem sieci, co może prowadzić do spadku napięcia.

DOSTĘPNOŚĆ WTYCZKI

Lodówko-zamrażarka winna być ustawiona w taki sposób, aby wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna i można ją było szybko wyjąć z gniazda sieciowego w razie nagłej potrzeby.

WYMIANA PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, zleć jego wymianę zakładzie producenta, w firmowym punkcie serwisowym bądź innej podobnie wykszcolonej osobie, aby uniknąć ewentualnego zagrożenia,

SPRAWA UZIEMIENIA

Uziemienie urządzenia zmniejsza ryzyko porażenia prądem, zapewniając dodatkowy przewód, którym prąd elektryczny może spłynąć w razie wystąpienia zwarcia.

Aby uniknąć groźby porażenia prądem, to urządzenie musi być uziemione.

Niewłaściwe stosowanie wtyczki uziemiającej może spowodować porażenie prądem. Skorzystaj z pomocy specjalisty elektryka lub pracownika serwisu jeśli nie rozumiesz dokładnie wskazówek dotyczących uziemienia, lub jeśli masz wątpliwości, czy urządzenie jest właściwie uziemione.

NIE WOLNO MODYFIKOWAĆ LUB PRZEDŁUŻAĆ KABLA ZASILANIA.

Zagrożenie porażenia prądem lub pożaru.



BARDZO NIEBEZPIECZNA ZABAWKA

Pusta lodówka może stanowić bardzo niebezpieczną zabawkę dla dzieci. Z wysłużonego urządzenia należy zdjąć uszczelki, zasuwki, pokrywy lub całe drzwi albo też podjąć inne działania służące zapewnieniu bezpieczeństwa.

To urządzenie musi być uziemione.

**NA NIC NIE CZEKAJ!
ZRÓB TO TERAZ!**

Nie przechowuj w lodówce żadnych materiałów łatwopalnych, wybuchowych ani odczynników chemicznych.

Pozbywanie się urządzenia

Urządzenie to zawiera płyty (chłodzące i smarujące) i wykonane jest z części i materiałów nadających się do powtórnego użycia i/lub przetworzenia.

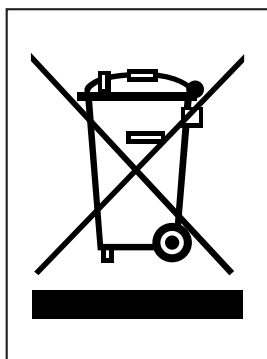
Wszystkie ważne materiały należy oddać do punktu zbioru materiałów wtórnych z przeznaczeniem do powtórnego użycia (recycling). Proszę skontaktować się z miejscowym punktem zbioru materiałów wtórnych.

ZANIM ZADZWONISZ DO SERWISU

CZĘSTO MOŻNA UNIKNĄĆ NIEPOTRZEBNEGO WZYWANIA SERWISU.

JEŚLI WYDAJE CI SIĘ, ŻE TWOJA LODÓWKA NIE DZIAŁA PRAWIDŁOWO, NAJPIERW SPRAWDŹ CO NASTĘPUJE.

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY
LODÓWKA NIE DZIAŁA	<ul style="list-style-type: none">• Czy nie nastąpiło spalenie bezpiecznika domowej instalacji elektrycznej lub czy nie zadziałał automatyczny wyłącznik przeciążeniowy?• Czy wtyczka przewodu zasilającego nie wysunęła się całkiem lub częściowo z gniazda sieciowego w ścianie?
TEMPERATURA W KOMORZE LODÓWKI LUB ZAMRAŻARKI JEST ZBYT WYSOKA	<ul style="list-style-type: none">• Pokrętko regulacji temperatury nie jest ustawione w prawidłowym położeniu.• Urządzenie jest ustawione zbyt blisko ściany lub źródła ciepła.• Klimat jest zbyt gorący - drzwi są otwierane zbyt często.• Drzwi pozostawały otwarte przez zbyt długi okres czasu.• W lodówce przechowywana jest zbyt duża ilość żywności.
NIETYPOWY HAŁAS	<ul style="list-style-type: none">• Lodówka została ustawiona na nietrwałym lub nierównym podłożu albo śruby poziomujące wymagają wyregulowania.• Na tylnej ścianie lodówki znajdują się zbędne przedmioty.
NIEPRZYJEMNY ZAPACH W LODÓWCE	<ul style="list-style-type: none">• Żywność o silnej woni powinna być dokładnie nakryta lub owinięta.• Wnętrze lodówki wymaga umycia.
NA POWIERZCHNI OBUDOWY WYSTĘPUJĄ KROPELKI ROSY	<ul style="list-style-type: none">• Nie jest to żaden objaw niepokojący w okresach wysokiej wilgotności otaczającej atmosfery.• Być może drzwi były zbyt długo uchylone.



Utylizacja starych urządzeń

1. Kiedy do produktu dołączony jest niniejszy przekreślony symbol kołowego pojemnika na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty dyrektywą 2002/96/EC.
2. Wszystkie elektryczne i elektroniczne produkty powinny być utylizowane niezależnie od odpadów miejskich, z wykorzystaniem przeznaczonych do tego miejsc składowania wskazanych przez rząd lub miejscowe władze.
3. Właściwy sposób utylizacji starego urządzenia pomoże zapobiec potencjalnie negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko.
4. Aby uzyskać więcej informacji o sposobach utylizacji starych urządzeń, należy skontaktować się z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem zajmującym się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym produkt został kupiony.

INFORMACJA O PRODUKCIE

Model			GTF916SEPM GTF916PZPM GTF916NSPM	GTF925PZPM GTF925SEPM GTF925NSPM
Producent			LG Electronics	
Kategoria			Lodówka-Zamrażarka	
Pojemność (l)	ISO brutto	Łącznie	636	606
		Zamrażarka	176	176
		Część oznaczona dwiema gwiazdkami	26	26
		Lodówka	434	404
	Pojemność ISO	Łącznie	596	568
		Zamrażarka	148	148
		Część oznaczona dwiema gwiazdkami	26	26
		Lodówka	422	394
Masa (kg)	Netto / z opakowaniem		89.5/103.5	88.5/102
	Szerokość x wysokość x głębokość	Produkt	860x1840x730	860x1780x730
		Opakowanie	914x1904x760	914x1844x760
Wolnostojąca / do zabudowy			Wolnostojąca	
System oszraniania			Frost Free	
Głośność (dB)			38	
Klasa energetyczna			A++	
Pobór energii (kWh/rok)			363	354
Czas wzrostu temperatury (godz.)			10.3	
Wydajność zamrażania (kg/24 godz.)			7	
Czynnik chłodzący			R600a	
Oznaczenie STAR			✳️***	
Klasa klimatyczna			N-T	

※ **Klasa klimatyczna:** N-T (urządzenie to przeznaczone jest do użycia w temperaturze otoczenia pomiędzy 16°C a 43°C.)



LG Customer Information Center

For inquiries or comments, visit www.lg.com or call;

902-500-234	ESPAÑA	0801 54 54 54	POLSKA
01806 115411	DEUTSHLAND	022 454 54 54	
438-1014-4131	AUSTRIA	810 555 810	ČESKO
199600099	ITALIA	421 850 111 154	SLOVENSKO
808-78-5454	PORTUGAL	0 640 54 54 54	MAGYARORSZÁG
0900-543-5454		031 228 35 42	ROMÂNIA
/ 036-5377780	NEDERLAND	0 7001 54 54	БЪЛГАРИЯ
0771-41-4379	SVERIGE	011 36 30 500	SRBIJA
801-11-200-900	ΕΛΛΑΣ	(01) 553 55 54	HRVATSKA
015-200-255	BELGIUM		
32-15-200-255	LUXEMBOURG		
8088-5758	DANMARK		
0800-116-587	SUOMI		
800-18-740	NORSK		

Register your product Online!

www.lg.com